

C21-09-0795

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
 सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
 (स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No.: आवेदन संख्या: **A10921/0308**

APPLICATION DATE: आवेदन तिथी **29/09/2021**

NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम **Lallu**

AGE-YEARS उम्र-वर्ष **78** SEX लिंग **M**

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कन्या का नाम **Chotu Ram**



PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता
Village - Sana Ka Bas, Lodi, Teh - Alwar,

Dist - Alwar, Rajasthan - 301406

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता
as above

Pratap 0308
Rastop Lallu

OCCUPATION: व्यवसाय **Farmer**

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय **65,000/-**

(Attach Proof of Income)
 (आय का सक्ष्य संलग्न)

PAN No. स्वयं ज्ञात संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
 क्या आप आय कर दाता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये) **Yes / No**
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1	Chimman	40	M	Son
2	Sammam	35	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
 सहायता के लिये विनति आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेषा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) तन्पाकेका कार्ड (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
--	--	---	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
 सहायता हेतु किये गये निम्न का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्राविषेदन सूची संलग्न
1	Diabetes - RE - TOTAL SENZIE CAT LE - PP
2	SUGAR - RE - SUGAR CONTROL

ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
 इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिये गयी है तो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED लिये गई सहायता राशि
1	NJLL	

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if applicable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस अर्पण में दिये गये सभी विवरण सही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई किसी अर्पण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
 2) मैं दृढ़ता से स्थापित घोषणा "कोशिका फाउन्डेशन" से जो भी आर्थिक सहायता मिलेगी, उसे केवल उक्त उद्देश्य के लिये ही प्रयोग किया जाएगा, जो इस अर्पण में पता दिया है।
 3) मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि इस सहायता हेतु मैं अब तक किसी अन्य स्रोत/नियोक्ता/बीमा कम्पनी से न तो सहायता ले चुका हूँ और न ही भविष्य में लूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करण)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रश्न पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी स्वीकृति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउन्डेशन और उसके न्यायोपयोग" को अभिमत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस अर्पण में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यायोपयोग, दान, प्रकाशना/दस्तावेज व अन्य गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार का प्रचार ग्राह्यता से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मैं प्रश्न पर विवरण को इतना ही सत्य या सही मानने के लिए "कोशिका फाउन्डेशन" से न्यायोपयोग अधिकृत है।
 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से घोषित है, पूर्णतः सहायता का इस्तेमाल नहीं करता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यायोपयोग का निर्णय अंतिम और स्वीकार्य होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक की हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान



R. J. Kalivisia
Chatur Rani

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करण)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर की अंगूठे से सम्बन्धी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) कि हम न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वित्तीय सहायता किराए पर सहायता संस्था या किसी अन्य स्रोत से उक्त रोगी/रोगी के लिये कर रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/निर्णय उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा प्रदान किया है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता किराए पर सहायता संस्था हेतु सन्तुष्ट नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य स्रोत सहायता संस्था या किसी अन्य सहायता संस्था से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्ठ में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल वित्तीय सहायता हेतु किसी भी सहायता संस्था या किसी अन्य सहायता संस्था से नहीं लेना/लेती।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता केवल वित्तीय प्रकृति की है। रोगी या इलाज हेतु की गई सहायता या किराए पर उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्ताक्षर के बीच का निर्णय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिए हस्ताक्षर में रोगी के इलाज सुरक्षा और अपने जीवन की सारी जिम्मेदारियाँ लेते एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" को कोई भी प्रकार या जिम्मेदारियाँ इस मामले में नहीं होंगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृत के लिए संस्तुति

Date of Surgery
अभियोग की तारीख

29/09/2021

Dr. NUPUR GUPTA
MS (OPHTHAL)

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
Reg. No. - DMC/06622

CHARAN MASSEY
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
Authorised Signatory
Dr. Shroffs Eye Hospital, Meerut)

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अनधिकृत उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायोपयोग 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायोपयोग 2